

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Департамент координации деятельности организаций в
сфере сельскохозяйственных наук
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный аграрный университет»
Факультет биотехнологий и ветеринарной медицины

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета биотехнологий
и ветеринарной медицины
_____ Д.А. Ранделин
15 сентября 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.4 Иностранный язык

индекс и наименование дисциплины

Кафедра _____ «Иностранные языки»

наименование кафедры

Уровень высшего образования _____ бакалавриат

бакалавриат / специалитет / магистратура

Направление подготовки (специальность) _____ 36.03.02 «Зоотехния»

*шифр и наименование направления под-
готовки (специальности)*

Направленность (профиль) _____ «Кормление животных и технология кормов»

наименование направленности (профиля) программы

Форма обучения _____ очная/заочная

очная / очно-заочная / заочная

Год начала реализации образовательной программы _____ 20

Волгоград 2022 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Целью изучения дисциплины является формирование практического владения иностранным языком как вторичным средством общения в виде полного понимания содержания текстов при чтении и извлечении из них необходимой информации, а также участия в ситуациях устного и письменного общения с определенным коммуникативным намерением, относящихся к социально-общественной, учебной, страноведческой, бытовой и профессионально-ориентированной сферам деятельности. В процессе достижения этой цели реализуются образовательная и воспитательная цели, направленные на становление всесторонне развитой личности, обладающей способностью логически и креативно мыслить, умением собирать, анализировать информацию в зависимости от поставленной задачи, достаточной эрудицией в области историко-культурного наследия страны изучаемого языка, культурой речи..

Изучение дисциплины направлено на решение следующих задач:

- унифицировать полученные в школе умения и навыки чтения на расширенном языковом материале;
- совершенствовать эти навыки с целью подготовки к различным видам чтения;
- сформировать навыки понимания речи собеседника в ситуациях общения: реплики, клише, фразы, монологические высказывания (объем высказывания 200-240 слов при темпе речи до 200 слогов в минуту);
- развить навык диалогической речи: обмен репликами (объем не менее 4-5 высказываний);
- сформировать навык подготовки собственного сообщения (объем не менее 8-10 фраз. Темп речи – до 200 слогов в минуту).
- углублять и расширять междисциплинарные связи, раскрывать взаимосвязь языка и культуры, повышать языковую культуру студента, воспитывать в нем такие качества, как чувство долга, чувство ответственности, патриотизм, самоуважение и уважение других культур, коммуникабельность, мобильность.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны приобрести следующие знания, умения, навыки:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 Владеет языковым материалом (лексические единицы и грамматические структуры), необходимым и достаточным для общения в различных средах и сферах речевой деятельности; читает и переводит тексты в повседневной и профессиональной деятельности; демонстрирует интегративные коммуникативные навыки в устной и письменной иноязычной речи в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном(ых) языке(ах).	Знать:
		- правила произношения;
		- основные грамматические структуры;
		- лексику, необходимую для общения в повседневных ситуациях и профессиональной деятельности.
		Уметь:
		- переводить тексты по специальности с иностранного языка на русский язык;
		- читать литературу с целью поиска информации;
		- общаться в основных неофициальных и официальных коммуникативных ситуациях.
		Владеть:
		- навыками работы с информацией в

		письменной форме (аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография); - навыками диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.
--	--	---

Основными этапами формирования компетенций при изучении дисциплины является последовательное освоение содержательно связанных между собой разделов и тем дисциплины.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.4 «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана подготовки специалистов 36.03.02 «Зоотехния», направленность (профиль) «Кормление животных и технология кормов».

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс и наименование дисциплины (модуля), практики, участвующих в формировании компетенций	Форма обучения	Курсы обучения*					
		1 курс	2 курс	3 курс	4 курс	5 курс	6 курс
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)							
Б1.Б.4 «Иностранный язык»	Очная	+	+				
	Очно-заочная						
	Заочная	+	+				

Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык» (Б1.Б.4) необходимо обладать знаниями, умениями, навыками, полученными при изучении таких дисциплин и (или) прохождении таких практик, как Б1.Б.5 «Русский язык и культура речи». Минимальными требованиями к «входным» знаниям, умениям, навыкам, необходимым для изучения данной дисциплины, является удовлетворительное освоение учебной программы по указанным выше дисциплинам. В свою очередь знания, умения, навыки, полученные в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык» (Б1.Б.4), будут полезными при освоении таких дисциплин, как Б2.У.2 «Научно-исследовательская работа» (получение первичных навыков научно-исследовательской работы),

Б3.Д.2 «Выполнение и защита выпускной квалификационной работы». Знания, полученные по дисциплине «Иностранный язык», являются инструментом для получения информации о международных стандартах и достижениях в области будущей профессиональной деятельности. В данной программе предусматривается преемственность вузовского и школьного обучения иностранному языку.

Дисциплина «Иностранный язык» рассматривается как составной элемент системы иноязычной подготовки выпускника учебного заведения, представляющей собой следующую последовательность этапов изучения иностранного языка: бакалавриат – магистратура – аспирантура.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Очная форма обучения

Вид учебной работы		Всего часов	Распределение часов по семестрам*		
			1	2	3
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по учебным занятиям), всего**		66	16	18	32
Лекционные занятия		-	-	-	-
в том числе в форме практической подготовки		-	-	-	-
Практические (семинарские) занятия		66	16	18	32
в том числе в форме практической подготовки		-	-	-	-
Лабораторные занятия		-	-	-	-
в том числе в форме практической подготовки		-	-	-	-
Самостоятельная работа обучающихся, всего**		-	-	-	-
Выполнение курсовой работы		-	-	-	-
Выполнение курсового проекта		-	-	-	-
Выполнение расчетно-графической работы		-	-	-	-
Выполнение реферата		-	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов и тем		150	56	54	40
Промежуточная аттестация***					
Экзамен		36	-	-	36
Зачет с оценкой		-	-	-	-
Зачет		0	0	0	-
Курсовая работа / Курсовой проект		-	-	-	-
Общая трудоемкость	часов	252	72	72	108
	зачетных единиц	7	2	2	3

Заочная форма обучения

Вид учебной работы		Всего часов	Распределение часов по курсам	
			1	2
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по учебным занятиям), всего**		12	6	6
Лекционные занятия		-	-	-
в том числе в форме практической подготовки		-	-	-
Практические (семинарские) занятия		12	6	6
в том числе в форме практической подготовки		-	-	-
Лабораторные занятия		-	-	-
в том числе в форме практической подготовки		-	-	-
Самостоятельная работа обучающихся, всего**		-	-	-
Выполнение курсовой работы		-	-	-
Выполнение курсового проекта		-	-	-
Выполнение расчетно-графической работы		-	-	-
Выполнение реферата		-	-	-
Самостоятельное изучение разделов и тем		227	98	129
Промежуточная аттестация***				
Экзамен		9	-	9
Зачет с оценкой		-	-	-

Зачет		4	4	-
Курсовая работа / Курсовой проект		-	-	-
Общая трудоемкость	часов	252	108	144
	зачетных единиц	7	3	4

4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Тематический план дисциплины

Очная форма обучения

Наименование разделов и тем дисциплины	Контактная работа (по учебным занятиям)						Самостоятельное изучение разделов и тем
	Лекционные занятия	в том числе в форме практической подготовки	Практические (семинарские) занятия	в том числе в форме практической подготовки	Лабораторные занятия	в том числе в форме практической подготовки	
Раздел 1. Личность студента и его будущая профессия							
Тема 1. Знакомство. Моя биография и моя будущая профессия	-	-	2	-	-	-	8
Тема 2. Моя учеба в аграрном университете. Рассказ об аграрном университете	-	-	2	-	-	-	8
Тема 3. Каждому специалисту необходим иностранный язык. Роль иностранного языка в жизни человека	-	-	2	-	-	-	6
Тема 4. Сельское хозяйство	-	-	4	-	-	-	8
Раздел 2. Животноводство							
Тема 5. Что такое животноводство	-	-	4	-	-	-	10
Тема 6. Физиология животных как наука	-	-	4	-	-	-	10
Тема 7. Основы кормления животных	-	-	4	-	-	-	10
Тема 8. Виды кормов и их пищевая ценность	-	-	4	-	-	-	8
Тема 9. Роль протеинов и минералов в рационе сель-скохозйственных животных	-	-	4	-	-	-	8
Тема 10. Экология животных	-	-	4	-	-	-	8
Раздел 3. Строение внутренних органов с/х животных							
Тема 11. Строение внутренних органов	-	-	4	-	-	-	8
Тема 12. Общая характеристика строения головного и спинного мозга	-	-	4	-	-	-	8
Тема 13. Система кровообращения	-	-	4	-	-	-	8

Тема 14. Общие закономерности строения скелета	-	-	4	-	-	-	8
Тема 15. Строение кости как органа	-	-	4	-	-	-	8
Раздел 4. Разведение животных							
Тема 16. Разведение сельскохозяйственных животных	-	-	4	-	-	-	10
Тема 17. Развитие генетики	-	-	4	-	-	-	8
Тема 18. Управление животноводческими фермами.	-	-	4	-	-	-	8
Итого по дисциплине	-	-	66	-	-	-	150

Заочная форма обучения

[illegible]

Тема 11. Строение внутренних органов	-	-	2	-	-	-	14
Тема 12. Общая характеристика строения головного и спинного мозга	-	-	-	-	-	-	12
Тема 13. Система кровообращения	-	-	-	-	-	-	12
Тема 14. Общие закономерности строения скелета	-	-	2	-	-	-	12
Тема 15. Строение кости как органа	-	-	-	-	-	-	12
Раздел 4. Разведение животных							
Тема 16. Разведение сельскохозяйственных животных	-	-	2	-	-	-	15
Тема 17. Развитие генетики	-	-	-	-	-	-	12
Тема 18. Управление животноводческими фермами	-	-	-	-	-	-	12
Итого по дисциплине	-	-	12	-	-	-	227

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Знакомство. Моя биография и моя будущая профессия

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 2. Моя учеба в аграрном университете. Рассказ об аграрном университете

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 3. Каждому специалисту необходим иностранный язык. Роль иностранного языка в жизни человека

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту

Тема 4. Сельское хозяйство

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 5. Что такое животноводство

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 6. Физиология животных как наука

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 7. Основы кормления животных

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 8. Виды кормов и их пищевая ценность

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 9. Роль протеинов и минералов в рационе сельскохозяйственных животных

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, реферирование текста

Тема 10. Экология животных

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 11. Строение внутренних органов

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 12. Общая характеристика строения головного и спинного мозга

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 13. Система кровообращения

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 14. Общие закономерности строения скелета

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, устная тема

Тема 15. Строение кости как органа

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 16. Разведение сельскохозяйственных животных

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 17. Развитие генетики

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

Тема 18. Управление животноводческими фермами

Лексико-грамматические упражнения, работа с текстом, упражнения к тексту, пересказ текста

5 Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по дисциплине

Средства и контрольные мероприятия, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Формы оценочных средств текущего контроля	Формы промежуточной аттестации
Раздел 1. Личность студента и его будущая профессия		Зачет Экзамен
Тема 1. Знакомство. Моя биография и моя будущая профессия	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 2. Моя учеба в аграрном университете. Рассказ об аграрном университете	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 3. Каждому специалисту необходим иностранный язык. Роль иностранного языка в жизни человека	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	
Тема 4. Сельское хозяйство	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Раздел 2. Животноводство		
Тема 5. Что такое животноводство	Индивидуальные домашние задания, выступление на за-	

	нениях (устный ответ)	
Тема 6. Физиология животных как наука	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 7. Основы кормления животных	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	
Тема 8. Виды кормов и их пищевая ценность	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 9. Роль протеинов и минералов в рационе сельскохозяйственных животных	Индивидуальные домашние задания, реферирование текста	
Тема 10. Экология животных	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	
Раздел 3. Строение внутренних органов с/х животных		
Тема 11. Строение внутренних органов	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 12. Общая характеристика строения головного и спинного мозга	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	
Тема 13. Система кровообращения	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 14. Общие закономерности строения скелета	Индивидуальные домашние задания, устная тема	
Тема 15. Строение кости как органа	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	
Раздел 4. Разведение животных		
Тема 16. Разведение сельскохозяйственных животных	Индивидуальные домашние задания, реферирование текста	
Тема 17. Развитие генетики	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	

	вет)	
Тема 18. Управление животноводческими фермами	Индивидуальные домашние задания, выступление на занятиях (устный ответ)	

Шкала и критерии оценивания знаний, умений, навыков,
приобретенных в результате изучения дисциплины

Шкала оценивания	Критерии оценки
Экзамен	
«Отлично»	теоретическое содержание учебного материала освоено студентом в полном объеме, без пробелов, необходимые практические навыки в основном сформированы, однако они могут быть недостаточными; перевод текста и задания к нему выполнены, хотя некоторые ответы могут содержать лишь незначительные ошибки; качество выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному
«Хорошо»	теоретическое содержание учебного материала освоено студентом в полном объеме, однако в процессе ответа наблюдаются ошибки, в ходе выполнения практических заданий имеются незначительные грамматические погрешности, но в целом практические навыки сформированы; перевод текста и задания к нему выполнены, хотя некоторые ответы могут содержать лишь незначительные ошибки
«Удовлетворительно»	теоретическое содержание материала освоено частично, необходимые практические навыки работы с текстом не сформированы, большинство заданий не выполнено, либо качество их выполнения очень низкое
«Неудовлетворительно»	большинство заданий не выполнено, при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий
Зачет	
«Зачтено»	теоретическое содержание учебного материала освоено студентом в полном объеме, без пробелов, необходимые практические навыки в основном сформированы, однако они могут быть недостаточными: перевод текста и задания к нему выполнены, хотя некоторые ответы могут содержать лишь незначительные ошибки; качество выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному
«Не зачтено»	теоретическое содержание материала освоено частично, необходимые практические навыки работы с текстом не сформированы, большинство заданий не выполнено, либо качество их выполнения очень низкое

Типовые контрольные задания, соответствующие приведенным формам оценочных средств, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, приобретенных в результате

изучения дисциплины, а также шкалы и критерии их оценивания как в ходе текущего контроля, так и промежуточной аттестации представлены в виде оценочных материалов по дисциплине отдельным документом.

6 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Белоусова, А. Р. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов : учебник для вузов / А. Р. Белоусова, О. П. Мельчина. — 7-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 352 с. — ISBN 978-5-8114-7107-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/155672>
2. Шахнубарян, Е. Г. Английский в ветеринарии и зоотехнии : учебное пособие / Е. Г. Шахнубарян, О. А. Тамочкина, Н. Д. Машлыкина. — Волгоград : Волгоградский ГАУ, 2019. — 176 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/139220>.
3. Волкова, Т. П. English for Bachelor's Degree Students: Practice Book: учебное пособие / Т. П. Волкова. — Мурманск: МГТУ, 2018. — 206 с. — ISBN 978-5-86185-973-8. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/142708>
4. Англо-русский, русско-английский словарь с современной транскрипцией / В. К. Мюллер. - Москва: АСТ, 2018. - 416 с. - (Уникальная библиотека словарей для школьников). - ISBN 978-5-17-106866-0: 286,00.
5. Цифровое сельское хозяйство = Digital farming: English-Russian dictionary: англо-русский словарь (51265 единиц) / авторы-составители: А. В. Олянич, Н. П. Головинская, Ю. А. Васильченко, [и др.]; Волгоградский государственный аграрный университет. - Волгоград: Волгоградский ГАУ, 2019. - 288 с.: [ил.]. - 75-летию образования ВолГАУ посвящается.... - ISBN 978-5-4479-0202-5: 221,21.

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.multitran.ru>
2. <http://en.wikipedia.org/wiki>
3. Профессор Хиггинс. Английский без акцента. ЗАО «ИстраСофт», 2002.
4. <http://www.lingvo-online.ru>
5. <http://study-english.info>
6. <http://www.mystudy.ru>
7. <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>
8. <http://www.study.ru/support/handbook>

8 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

1. Использование информационно-обучающих (электронные библиотеки), интерактивных (электронная почта) и поисковых (поисковые системы) ресурсов: ЭБС ЛАНЬ, ЭБС ZNANIUM, MAIL, YANDEX, GMAIL, GOOGLE, FIREFOX.
2. Использование электронных и информационных ресурсов с текстовой информацией (учебники, учебные пособия, задачки, справочники, энциклопедии, периодические издания, методические материалы), с визуальной информацией (схемы, диаграммы, презентации), с аудиоинформацией (звукозаписи голоса, дидактического речевого материала).

ла), с аудио- и видеоинформацией (аудио- и видеозаписи, предметные экскурсии): Multi-tran, Wikipedia, Professor Higgins, Lingvo.

3. Использование технологий асинхронного («offline») и синхронного («online») режима связи: SKYPE, WHAT'SUP, ZOOM, VIBER.

Образовательный процесс по дисциплине поддерживается средствами электронной информационно-образовательной среды Университета.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

1. Desktop Education ALNG LicSAPk OLVS E 1Y AcademicEdition Enterprise
2. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition.
3. СДО "Прометей"

9 Методические рекомендации обучающимся по освоению дисциплины

Особенностями иностранного языка являются:

- межпредметность – содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знаний;
- многоуровневость – с одной стороны, необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическими, грамматическими, фонетическими, с другой – умениями в четырех видах речевой деятельности;
- полифункциональность – иностранный язык может выступать и как цель обучения и как средство приобретения сведений в других областях знаний;
- речевая направленность и ситуативность – речевую ценность урока иностранного языка определяют его содержательное и методическое наполнение, направленные на решение конкретных коммуникативно-прагматических задач в условиях реального/ситуативного иноязычного общения.

При изучении иностранного языка у студентов формируются и развиваются навыки информационной культуры, что предполагает усилить внимание на развитие коммуникативно-когнитивных умений в процессе изучения предмета. Это касается, прежде всего, следующих умений:

- самостоятельно и мотивированно организовать свою познавательную деятельность;
- участвовать в проектной деятельности и проведении учебно-исследовательской работы;
- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках различного типа;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников, созданных в различных знаковых системах (текст, таблица, график, диаграмма, аудиовизуальный ряд и др.);
- переводить информацию из одной знаковой системы в другую;
- отделять основную информацию от второстепенной;
- критически оценивать достоверность полученной информации;
- передавать содержание информации адекватно поставленной цели;
- развернуто обосновывать суждения, давать определения, приводить доказательства;
- работать продуктивно и целенаправленно с текстами художественного, публицистического и официально-делового стилей, понимать их специфику, адекватно воспринимать язык средств массовой информации;
- создавать материал для устных презентаций с использованием мультимедийных технологий.

Основной целью данного курса является подготовка студентов к чтению профориентированной литературы, совершенствование сформированных ранее навыков устной речи и формирование новых умений группового общения в виде дискуссий по общедоступным или углубленным проблемам в агроэкологии и растениеводстве в пределах знаний студентами своей специальности.

В данном комплексе используются тексты, построенные на основе сокращенных современных оригинальных иноязычных источниках. Каждый текст имеет активную лексику для облегчения понимания текста, а также для введения, закрепления общеупотребитель-

ной и терминологической лексики по агрономии и растениеводству, развития сформированных ранее умений устной речи, а также ряд послетекстовых упражнений и заданий для формирования умений группового общения и дискуссий.

В комплексе даны лишь некоторые грамматические упражнения для повторения техники перевода сложных грамматических конструкций и грамматической синонимии на основе профориентированной лексики.

Содержание текстов и упражнения к ним позволяют совершенствовать сформированные ранее умения разных видов чтения: ознакомительного, просмотрового и изучающего. Тематика текстов обусловлена дисциплинами, изучаемыми магистрами в соответствии с учебным планом специальности.

Студентам рекомендуется работать с текстом в несколько этапов, используя сельскохозяйственный словарь и различные справочные материалы, как на изучаемом иностранном, так и на русском языке. 1 этап: просмотровое чтение (необходимо прочитать текст по специальности, отметить незнакомые слова и выписать их себе в тетрадь, перевести эти слова, используя словарь по специальности, по возможности заучить их наизусть). 2 этап: ознакомительное чтение (прочитать текст для детализированного получения информации). 3 этап: изучающее чтение (чтение текста для выполнения заданий, предложенных после текста, подготовки реферирования и пересказа, а также для подготовки к обсуждению данного текста на занятии).

Также студентам предлагаются различные коммуникативные задания, направленные на развитие навыков устной и письменной речи, как повседневной так специализированной. Грамматический материал повторяется самим студентом при необходимости, если есть трудности в освоении материала, при использовании различных грамматических справочников и методических пособий, как отечественного, так и зарубежного издания.

Для повышения навыков перевода студентам предлагается внеаудиторное чтение, которое подразумевает поиск аутентичного текста по специальности на английском языке в различных печатных или электронных источниках на 15 000 печатных знаков, далее выполняется перевод текста на русский язык, составляется словарь по лексике текста на 100 единиц и далее магистрант выполняет реферирование данного текста на английском языке. Перевод оценивается по нескольким критериям: точность, правильность перевода, соответствие перевода оригинальному тексту, грамматическая и стилистическая правильность. После сдачи внеаудиторного чтения на проверку преподавателю, магистрант должен быть готов к устной беседе по тематике внеаудиторного чтения и обсуждению проблем, затронутых в тексте.

Студентам на занятиях предлагается выполнение различных упражнений, направленных на освоение навыков устной речи, навыков ведения дискуссий, умения выражать свою точку зрения, доказывать и аргументировать выдвинутые гипотезы, реагировать на вопросы и пожелания.

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование учебных аудиторий и помещений	Адрес (местоположение) учебных аудиторий и помещений	Оснащенность учебных аудиторий и помещений
1	Учебная аудитория для лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации:	г. Волгоград, проспект Университетский, 26	Экран настенный, меловая доска, комплект учебной мебели, компьютер

	№335-учебная аудитория. Видеокласс		
2	Учебные аудитории для лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: №218 км, №220 км, №313 км, №318 км и 405-учебные аудитории.	г. Волгоград, проспект Университетский, 26	Меловая доска, комплект учебной мебели

Лист изменений и дополнений
в рабочей программе дисциплины

индекс и наименование дисциплины

1. В связи с _____

основания внесения изменений и дополнений в рабочую программу дисциплины
изложить в следующей редакции данный(ые) пункт(ы) рабочей программы дисциплины:

2. В связи с _____

основания внесения изменений и дополнений в рабочую программу дисциплины
изложить в следующей редакции данный(ые) пункт(ы) рабочей программы дисциплины:

3. В связи с _____

основания внесения изменений и дополнений в рабочую программу дисциплины
изложить в следующей редакции данный(ые) пункт(ы) рабочей программы дисциплины:

* Количество пунктов в листе изменений и дополнений зависит от числа оснований внесения соответствующих изменений и дополнений либо количества пунктов рабочей программы дисциплины, в которые вносятся изменения и дополнения

Изменения и дополнения в рабочей программе дисциплины согласованы с руководителем основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки (специальности) _____

_____ *шифр и наименование направления подготовки (специальности)*

_____ *наименование направленности (профиля) программы*

Руководитель
образовательной программы,

_____ *наименование должности*
инициалы фамилия

_____ *подпись*

Изменения и дополнения в рабочей программе дисциплины рассмотрены на заседании кафедры _____

_____ *наименование кафедры*

Протокол № _____ от _____ г.
дата

Заведующий кафедрой

_____ *подпись*
алы фамилия

_____ *иници-*

Внесенные изменения и дополнения утверждаю:

Декан факультета

_____ *подпись*
алы фамилия

_____ *иници-*

_____ г.
дата

МП (при наличии)